



Rada
Európskej únie

V Bruseli 15. februára 2021
(OR. en)

5698/21

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0014 (NLE)**

**WTO 18
COLAC 8**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Únie prijať vo Výbore pre obchod zriadenom Dohodou o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou, Peru a Ekvádorom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu dodatku 1 k prílohe XII (Verejné obstarávanie)
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Únie prijať
vo Výbore pre obchod zriadenom Dohodou o obchode
medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane
a Kolumbiou, Peru a Ekvádorom na strane druhej,
pokiaľ ide o zmenu dodatku 1 k prílohe XII (Verejné obstarávanie)**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 91 a 100 ods. 2 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na Dohodu o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou, Peru a Ekvádorom na strane druhej, a najmä na jej článok 191,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady 2012/735/EÚ¹ Únia podpísala Dohodu o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode“) a dohoda sa predbežne sa vykonáva od 1. marca 2013 medzi Úniou a Peru a od 1. augusta 2013 medzi Úniou a Kolumbiou. Dohoda o obchode bola zmenená protokolom o pristúpení Ekvádoru k dohode², ktorý bol podpísaný 11. novembra 2016 v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/2369³ a predbežne sa vykonáva od 1. januára 2017.
- (2) Článkom 191 dohody o obchode sa stanovujú postupy týkajúce sa úpravy alebo opravy rozsahu obstarávania zmluvnej strany patriaceho do pôsobnosti hlavy VI dohody o obchode.

¹ Rozhodnutie Rady 2012/735/EÚ z 31. mája 2012 o podpísaní v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej (Ú. v. EÚ L 354, 21.12.2012, s. 1).

² Protokol o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru (Ú. v. EÚ L 356, 24.12.2016, s. 3).

³ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/2369 z 11. novembra 2016 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru (Ú. v. EÚ L 356, 24.12.2016, s. 1).

- (3) V dodatku 1 k prílohe XII k dohode o obchode sa stanovujú kolumbijské orgány ústrednej vládnej moci, na ktorých obstarávanie sa vzťahuje hlava VI dohody o obchode (ďalej len „zoznam obstarávateľských subjektov“).
- (4) Na zasadnutí podvýboru pre verejné obstarávanie, ktoré sa uskutočnilo 17. októbra 2019 v Bogote, Kolumbia informovala Úniu o svojom zámere aktualizovať zoznam obstarávateľských subjektov a doplniť ho o šesť agentúr na úrovni výkonnej moci, ktoré boli vytvorené po roku 2011. Právomoci, ktoré v súčasnosti vykonávajú takéto agentúry, vykonávali v čase uzavretí rokovaní o dohode o obchode v roku 2010 obstarávateľské subjekty na ministerskej úrovni.
- (5) Únia a Kolumbia sa dohodli, že zoznam obstarávateľských subjektov by sa preto mal aktualizovať.
- (7) Je preto potrebné zmeniť zoznam obstarávateľských subjektov. Únia a Kolumbia súhlasia s tým, že takáto aktualizácia si nevyžaduje kompenzačné vyrovnania, keďže ide o menšiu zmenu podľa článku 191 ods. 2 písm. a) dohody o obchode,
- (6) Podľa článku 14 ods. 3 v spojení s článkom 12 ods. 4 dohody o obchode rozhodnutie sa má prijať vo Výbore pre obchod zriadenom dohodou o obchode (ďalej len „Výbor pre obchod“) Úniou a dotknutou signatárskou andskou krajinou, ak sa týka výlučne dvojstranných vzťahov medzi nimi.

- (8) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má prijať v mene Únie vo Výbore pre obchod, keďže rozhodnutie Výboru pre obchod zmeniť zoznam obstarávateľských subjektov bude pre Úniu záväzné podľa článku 14 ods. 2 dohody o obchode,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať vo Výbore pre obchod, pokiaľ ide o zmenu zoznamu obstarávateľských subjektov uvedeného v pododdieli 1 oddielu A dodatku 1 k prílohe XII k Dohode o obchode je založená na zodpovedajúcom návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod¹.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ Pozrite dokument ST 5699/21 na <http://register.consilium.europa.eu>.